



FONDI STRUTTURALI EUROPEI  
**pon**  
2014-2020  
PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



**Cambridge English**  
Exam Preparation Centre



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia

**Istituto Comprensivo "Don Bosco"**

Via Palestro, 48 - 20010 Inveruno - (Mi) - **MIIC84100N**

Codice univoco fattura elettronica **UFL4AY** - C.F. 860 050 101 51

Tel. 02.97 87 585 - c.c.p. n. 10506202

www.icinveruno.edu.it - miic84100n@pec.istruzione.it - miic84100n@istruzione.it

Ai genitori degli alunni  
السادة أولياء أمور التلميذ/الطلب

**Oggetto: alunni fragili - segnalazioni di eventuali patologie**

الموضوع: إخطار المدرسة بالأمراض المصائب باله أبنك

Il Protocollo d'intesa del Ministero dell'Istruzione, pubblicato il 06/08/2020, prevede che, al fine di predisporre l'avvio del prossimo anno scolastico, le scuole devono verificare la presenza, tra gli alunni, di "soggetti fragili" esposti a un rischio potenzialmente maggiore nei confronti dell'infezione da COVID-19. Le specifiche situazioni degli alunni in condizioni di fragilità devono essere valutate in raccordo con il Dipartimento di prevenzione territoriale ed il pediatra/medico di famiglia, fermo restando l'obbligo per la famiglia stessa di comunicare tale condizione alla scuola in forma scritta e documentata.

من بروتوكول اتفاقية وزارة التربية والتعليم المنشور 2020/08/06، الذي يحرص على كينونة بداية العام الدراسي الزاد، على المدرسة التأكد من وجود تلميذ/طلب ضعاف صحوا بالمدرسة "تلميذ ضعفاء صحوا" أكثر عرضة للصابة بفيروس كوفيد 19. الحالة الصحية الخاصة بالطلب الذين يعانون من أمراض يجب أن تؤم الحالة الصحية للتلميذ من المجلس المحلي للوقاية وطبيب أخصائي أطفال/ طبيب السرة مع إلزام السرة بمد المدرسة بجميع المسندات والمعلومات الصحية الخاصة بالبنوة

Rispetto ai rischi legati alla pandemia da Covid-19, nell'ambito di una generale riconsiderazione della sicurezza degli alunni, un'attenzione particolare va infatti indirizzata a quelli più vulnerabili, che potrebbero necessitare di protezioni maggiori.

المزيد من الحوادث الخاصة والمن لجذب المخاطرة وتعرض الضعاف صحوا بالصابة بالوباء العالمي كوفيد 19

Pertanto, le SS.LL., nel caso in cui siano a conoscenza della sussistenza di particolari condizioni di rischio per il/la proprio/a figlio/a, da ricondursi alla pandemia da Covid-19 ed alle relative misure di contrasto comunemente adottate (ad esempio allergie alle sostanze a base alcolica o alle diluizioni di ipoclorito di sodio, indicate per la pulizia e la disinfezione degli ambienti), sono invitate a segnalarle alla scuola tramite la modulistica allegata, corredata di certificazione medica, esclusivamente all'indirizzo [ds@icscastano.edu.it](mailto:ds@icscastano.edu.it)

لذلك نلزمك " س.س.ل.ل." ( مؤسسة الحناظ على الصحة والامن أنشاء العمل), ني حالة العلم بأن البينة أكثر عرضة للصابة بالوباء  
العلمي كوفيد 19 ويطبق الاحتياطات العامة لتجنب (حساسية من الشفاء التي يدخل ني تكوينها الكحول أو هيدروكلوريت الصوديوم,  
الذي يستخدم ني نظافة ونظهير الشفاء) بإخطار المدرسة كتابيا مستخدما النموذج التالي نوط على البريد الإلكتروني  
وأبضا إرفاق الشهادة الطبية الدالة على ذلك

ds@icscastano.edu.it

Il Dirigente scolastico

Dott. Giampiero Chiadini

مديرة المدرسة

السيدة جوزبانا رانكوني

Allegato: condizione di fragilità nei confronti dell'infezione da Covid-19

نموذج: إقرار ببازي بالمراض التي تسبب و هن صحي وأكثر عرضة للصابة بنفروس كوفيد 19

Al Dirigente scolastico

ICS "Falcone e Borsellino"

Castano Primo

إلى مديرة المدرسة

مجمع مدارس دون لورنسو ميلزي

تورينو

I sottoscritti \_\_\_\_\_ (madre)

(أم التلميذ/ الطالب) \_\_\_\_\_ الموقعي أدناه

\_\_\_\_\_ (padre)

(النب) \_\_\_\_\_

Genitori dell'alunno/a \_\_\_\_\_

أولياء أمر التلميذ/ الطالب /ة \_\_\_\_\_

Frequentante, nell'anno scolastico 2020-2021, la classe\_ plesso \_\_\_\_\_

المسجل في العام الدراسي 2020 - 2021, في فصل \_\_\_\_\_ في مدرسة

ritengono di dover segnalare che, a tutela della salute del proprio figlio\a, come da **certificato del proprio medico curante /pediatra** allegato, vadano attivate le seguenti misure:

أن من أجل الحفاظ على صحة أبني/ أبنيتي أخطر المدرسة لثما هو موضوع الشهادة الطبية الصادرة  
من طبيب الأسرة/ طبيب الطفال, أن نتخذ دواعي الامان التالية:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

I sottoscritti si impegnano a comunicare tempestivamente qualsiasi variazione. Per qualsiasi informazione contattare il seguente numero telefonico \_\_\_\_\_

. يتعهد الأبوين الموقعون على هذا الزرار إخطار المدرسة فور حدوث أي تغيير في هذه المعلومات  
أتصل بهذا الرقم \_\_\_\_\_

Data التاريخ

Firma di entrambi i genitori رتوتوع الأبوين